

GEMEINDE ST. MARTIN
IN PASSEIER
Autonome Provinz Bozen | Südtirol



COMUNE DI SAN MARTINO
IN PASSIRIA
Provincia Autonoma di Bolzano | Alto Adige

Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della
Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del:

10.08.2026

Uhr - Ore:

15:30

Ort: Sitzungssaal

Località: Sala riunioni

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A. E. A. G.	A. U. A. I.	NIMMT MITTELS FERNZUGANG TEIL PRENDE PARTE IN MODALITÀ REMOTA
Bürgermeister	Dominik ALBER	Sindaco			
Vizebürgermeister	Erich Otto KOFLER	Vicesindaco			
Gemeindereferent	Lukas FAHRNER	Assessore			X
Gemeindereferentin	Martina ILMER	Assessore			
Gemeindereferent	Vigil RAFFL	Assessore			

Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la
legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Seniorenwohnheim/Pflegeheim - Verpflichtung der Übernahme der Unterkunftskosten von Heimbewohnern des Hauses St. Barbara zu Lasten der Gemeinde für das Jahr 2026	Casa di riposo/Centro di degenza - impegno di assunzione delle spese di alloggio degli ospiti nella Casa di riposo St. Barbara a carico del Comune per l'anno 2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt:

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 47 vom 19.01.2026 die Tagessätze für das Jahr 2026 genehmigt wurden;
- dass am 31.07.2026 unter Prot. Nr. 19010 ein weiteres Gesuch um Tariffbegünstigung eingereicht wurde;
- dass der Heimbewohner im Sinne des Dekrets des Landeshauptmannes vom 11.08.2000, Nr. 30, in geltender Fassung, um die Anwendung eines begünstigten Tarifs ansuchen kann;
- dass aufgrund des vorliegenden Gesuches für den im Seniorenwohnheim St. Barbara untergebrachten Heimbewohner Nr. 207 für den Zeitraum vom 01.09.2026 bis zum 31.08.2027 ein Tagessatzanteil in Höhe von 45,39 Euro zu Lasten der Gemeinde verbleibt.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
cKEW2b/ff7jGO9+Rba4E+lz8NPKvCNdJynpJy7Kry1l=;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
eiGBrsTNfhP2gNUb5PFKwTXfIn0I9lfQ8AY6ivS1qY=.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatzung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

- che con deliberazione della Giunta comunale n. 47 del 19.01.2026 sono state approvate le rette giornaliere per l'anno 2026;
- che in data 31.07.2026, con prot. n. 19010, è stata presentata un'ulteriore domanda di agevolazione tariffaria;
- che, ai sensi del decreto del Presidente della Giunta provinciale 11.08.2000, n. 30, e successive modifiche, l'ospite della residenza per anziani può richiedere l'applicazione di una tariffa agevolata;
- che, sulla base della domanda presentata, per l'ospite n. 207, accolto presso la Residenza per anziani St. Barbara, rimane a carico del Comune una quota giornaliera pari a 45,39 euro per il periodo dal 01.09.2026 al 31.08.2027.

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente.

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale:
cKEW2b/ff7jGO9+Rba4E+lz8NPKvCNdJynpJy7Kry1l=;
- parere contabile con l'impronta digitale:
eiGBrsTNfhP2gNUb5PFKwTXfIn0I9lfQ8AY6ivS1qY=.

Visto lo statuto comunale vigente.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma

Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. die Übernahme des Restbetrages des Tagesatzes zu Lasten dieser Gemeinde für den Heimbewohner Nr. 207 in Höhe von 45,39 € zu genehmigen;
2. festzuhalten, dass die Maßnahme ab 01.09.2026 bis 31.08.2027 gilt;
3. festzuhalten, dass bei einer etwaigen Rentenerhöhung bzw. bei fehlenden Zahlungen seitens des Heimbewohners oder bei Ausscheiden desselben eine Beitragsangleichung erfolgt;
4. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu finanzieren:

<i>Betrag Importo</i>	<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i> <i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>UEB</i> <i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>
5.537,58 €	74 / 2026	12031.04 040100	120302

5. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

DELIBERA

1. di approvare l'assunzione della differenza della retta giornaliera di 45,39 € a favore dell'ospite della casa di riposo n. 207;
2. di dare atto che il provvedimento è valido dal 01/09/2026 al 31/08/2027;
3. di dare atto che nel caso di un eventuale aumento della pensione, in caso di mancato pagamento da parte dell'alloggiato o in caso di uscita dalla Casa di riposo i contributi verranno ricalcolati;
4. di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

5. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, approvato e sottoscritto

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dominik Alber

Dr. Gianmarco Bazzoni

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

d3 Akt / atto: **1174**